

## DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

La Ditta: **Officine Meccaniche Ing. A. Feraboli SpA**  
Sede legale e produttiva: Via Bredina, 6 – 26100 Cremona (Italia)  
mail: info@feraboli.com

Dichiara sotto la propria responsabilità che la macchina:

### **ROTOIMBALLATRICE**

modello: **EXTREME**  
n° matricola: **365CUT 000187**  
anno: **2014**

È conforme alle seguenti Direttive Europee:  
Direttiva Macchine: **2006/42/CE**  
Direttiva Compatibilità Elettromagnetica: **2004/108/CE**

Per l'adeguamento delle macchine sono state consultate le seguenti Norme Armonizzate:

**EN ISO 4254-11:2010**  
**EN ISO 4254-1:2013**  
**CEI EN 60204-1:2006**  
**EN 15811:2009**

Nonché la seguente Specifica Tecnica:

**ISO 11684:1995**  
**EN ISO 3767-2:1998**

Il depositario del Fascicolo Tecnico:

**Dipartimento Tecnico FERABOLI – Via Bredina, 6 – Cremona (Italia)**

Cremona, 05/12/2014

Il rappresentante Aziendale:  
*Consigliere Delegato*

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized name, positioned below the text 'Il rappresentante Aziendale: Consigliere Delegato'.



OFFICINE MECCANICHE ING. A. FERABOLI SpA  
CREMONA (CR) - VIA BREDINA 6 - CAP 26100

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'  
PER VEICOLI DI TIPO OMOLOGATO**

Si dichiara - ai sensi dell'articolo 108 del Decreto Legislativo 30.04.1992, n°285 - che il veicolo sottoindicato é conforme in tutte le sue parti, al tipo omologato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Dipartimento per i Trasporti, la Navigazione, gli Affari Generali e il Personale Direzione Generale Territoriale del Nord-Ovest Centro Prove Autoveicoli di Brescia

con CERTIFICATO n° LDAE029A\_\_\_\_\_ del 03 giugno 2014\_\_\_\_\_

<b>COSTRUTTORE E SEDE</b>	: Off. Mecc. Ing. A. Feraboli S.p.A. - Cremona
<b>VEICOLO</b>	: Macchina agricola operatrice trainata
<b>TIPO</b>	: 365CUT
<b>TELAIO N.</b>	: FX365CUTX000187
<b>CARROZZERIA</b>	: ROTOPRESSA

DICHIARAZIONE

n° 06988

del 05/12/2014

*Francesco Feraboli*

(il PRESIDENTE)

(\*)

(\*) Firma - apposta a stampa - corrispondente a quella manoscritta, depositata presso il MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI - C.P.A. di Brescia.

## ULTERIORI PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE

MACCHINA AGRICOLA ECCEZIONALE IN SAGOMA, A SEGUITO DI MONTAGGIO DEI PNEUMATICI:

**19.0/45-17 (10 PR) oppure (14 PR)**

Con il montaggio dei pneumatici 19.0/45-17 PR 10 o 14, la macchina diviene eccezionale in sagoma con larghezza = 2,70 m, e, pertanto, in tale configurazione di marcia deve rispettare quanto previsto dal D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e dal D.P.R. 16 dicembre n° 495. In particolare la macchina dovrà essere dotata dei seguenti dispositivi d'illuminazione e segnalazione:

- A) Pannello, di tipo approvato, di segnalazione di macchina agricola eccezionale.  
(artt. 10, 62 e 104 del D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e D.P.R. 495/92 art.265)
- B) Dispositivo supplementare, di tipo approvato, di segnalazione visiva delle macchine agricole.  
(artt. 10, 62 e 104 del D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e D.P.R. 495/92 art.266)
- C) Luci di ingombro, di tipo approvato.  
(circ. D.G. M.C.T.C. n° 128/85 Prot. 1512/48714 – D.C. IV n° A97 e art. 194 del Regolamento per l'esecuzione del vecchio C.d.S. D.P.R. 15 giugno 1959 n° 393)

E inoltre per la sua circolazione dovrà essere rilasciata dall'ente competente per località:

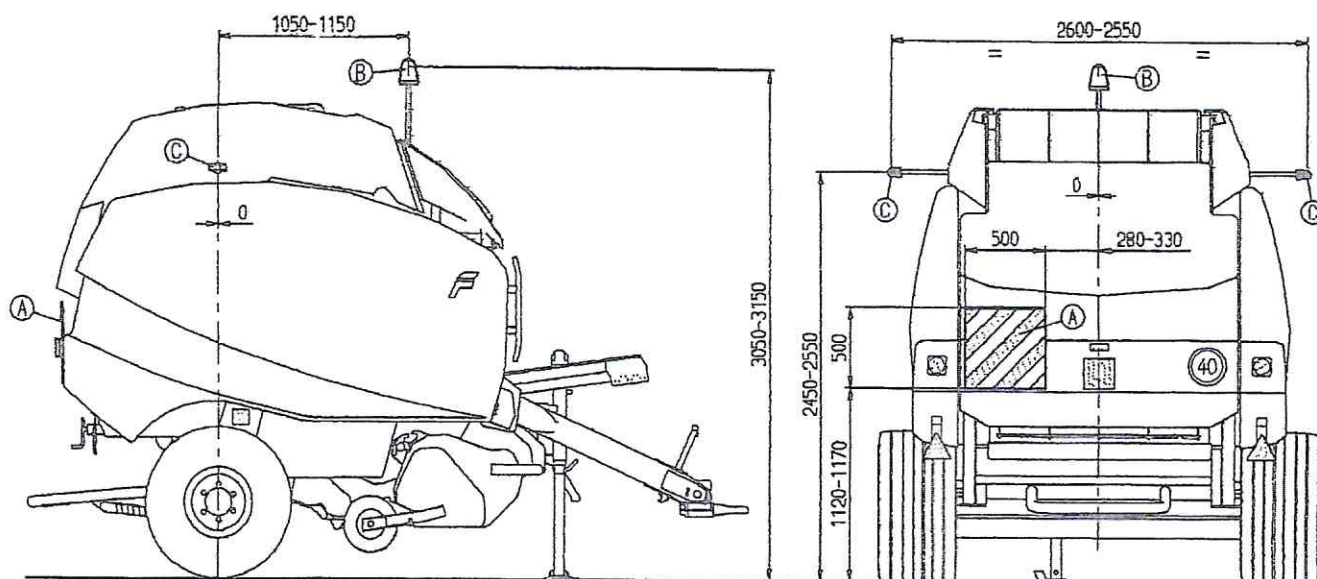
- D) L'autorizzazione alla circolazione delle macchine agricole eccezionali.

(artt. 10, 62 e 104 del D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e D.P.R. 495/92 art.268)

**L'allestimento dei dispositivi dovrà rispettare le quote indicate nel figurino sottostante.**

**N.B.:** il corretto posizionamento dei dispositivi di segnalazione visiva e d'illuminazione, riportati nel seguente figurino, deve avvenire a cura e sotto la piena responsabilità dell'utente che comunque ha l'obbligo di circolare con i dispositivi medesimi posizionati in maniera corretta e conformi alle norme vigenti secondo le indicazioni riportate nel presente allegato tecnico alla carta di circolazione.

(Circ. Ministero Trasporti e Navigaz. D.T.T. MOT3 – Prot. n° 1384/M3/B2del 07 agosto 2000)



Data di emissione

**05/12/2014**

Visto, per copia conforme (\*)



(\*) Firma depositata presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti Centro Prova Autoveicoli di Brescia



# Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE GLI AFFARI GENERALI E IL PERSONALE

Direzione Generale Territoriale del Nord – Ovest

Centro Prova Autoveicoli - Brescia

## Omologazione N° LDAE029A del 03 giugno 2014

(Omologazione ai sensi del D.M. 2/maggio/2001 n° 277)

### ESTRATTO DEI DATI TECNICI

#### PER VEICOLI CON OMOLOGAZIONE LIMITATA PER PICCOLE SERIE

per i quali è autorizzato il rilascio della dichiarazione di conformità

(ai sensi dell'art. 108 del D. Lgs. 30.aprile.92 n° 285)

#### MACCHINA AGRICOLA OPERATRICE TRAINATA

(ai sensi dell'art. 57, comma 2, lettera b), punto 1, del D. Lgs. 30.04.92 n° 285)

MACCHINA AGRICOLA OPERATRICE TRAINATA		LDAE029A			
Categoria		Codice Omologazione			
FERABOLI		365CUT		EXTREME 365CUT	
Fabbrica		Tipo		Denominazione Commerciale	
(*)		ITALIANA			
Carrozzeria		Nazionalità			
4,38 (*)	2,50 (*)	1,04	3,28 (*)	---	UNO
Lunghezza (m)	Larghezza (m)	Sbalzo posteriore (m)	Centro occhione/1° asse (m)	Interasse 1°/2° asse (m)	n° Assi
3620	---	3620	720	2900	
Tara (kg)	Portata utile (kg)	Massa a pieno carico (kg)	Carico sull'occhione (kg)	Carico sull'asse (kg)	
Pneumatici:					
400/60-15.5 (*)		---			
1° Asse		2° Asse			
Idraulico a pedale		Meccanico		MG Cat F2 DGM RA 1323 14tV2 (*)	
Servizio		Stazionamento		Occhione di traino	

#### RIGHE DESCRITTIVE

(\*) Si veda allegato tecnico n° LDAE029A/2014.

Per annotazioni e prescrizioni per la circolazione stradale si veda allegato tecnico.

Brescia li: 03 giugno 2014

Il Direttore del C.P.A.  
dott. ing. Giulio MANDOLINI



## Omologazione stradale: nota per il cliente

Il cliente deve recarsi all'ufficio UMC (Ufficio Motorizzazione Civile) della provincia di competenza e presentare i seguenti documenti:

n°.2 "Dichiarazioni di conformità per veicoli di tipo omologato" (originali).

n°.1 "Estratto dei dati tecnici" (in copia conforme all'originale).

n°.1 "Allegato tecnico" (in copia conforme all'originale).



### **ATTENZIONE!**

**L'altro "Allegato tecnico" (in copia conforme all'originale), dovrà essere pinzato al libretto di circolazione che sarà rilasciato al cliente dall'ufficio UMC.**

Segnaliamo che, in difetto in caso di controllo, potrebbero essere comminate sanzioni e/o disposto il sequestro della macchina.



# Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti

DIPARTIMENTO PER I TRASPORTI, LA NAVIGAZIONE GLI AFFARI GENERALI E IL PERSONALE  
Direzione Generale Territoriale del Nord - Ovest  
Centro Prova Autoveicoli - Brescia

## ALLEGATO TECNICO N° LDAE029A/2014

(PARTE INTEGRANTE DEL CERTIFICATO DI IDONEITA' TECNICA ALLA CIRCOLAZIONE)

OMOLOGAZIONE n° LDAE029A del 03 giugno 2014

### MACCHINA AGRICOLA OPERATRICE TRAINATA - ROTOPRESSA

Marca: FERABOLI - tipo/mod.: 365CUT - denominazione commerciale: EXTREME 365CUT  
Telaio n° \*FX365CUT 000187\*

#### ANNOTAZIONI

**CARROZZERIA:** raccogli pressa imballatrice rotativa o rotopressa

**PNEUMATICI:** 400/60-15.5 PR 10/14 marca MITAS - BKT - TVS - ALLIANCE - HWA DURO - NOKIA  
opzionali: 15.0/55-17 PR 12/14; 19.0/45-17 PR 10/14 (°)  
(°) Con questi pneumatici la macchina diviene eccezionale in sagoma:  
- larghezza 2,70 m  
- si veda sul retro dell'allegato tecnico l'allestimento dei dispositivi d'illuminazione e segnalazione.

**OCCHIONI DI TRAINO:** BBM Cat.F2 DGM RA 1408-14t V2; BBM Cat F2 DGM RA 1802-14tV2.  
MG Cat E3 DGM RA 1320-6t V1,5; BBM Cat E3 DGM RA 1407 6tV1,5;  
Con occhioni di Cat. E3 si ha:  
- distanza centro occhione/asse = 3,24 m  
- lunghezza 4,34 m

**FRENI:** la macchina è allestita con freno di servizio di tipo idraulico, con alimentazione dalla trattrice tramite attacchi rapidi e tubazioni, funzionante con il pedale della trattrice.

#### PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE SU STRADA

- 1) La macchina deve sempre viaggiare vuota.
- 2) Il piedino di appoggio del timone deve essere rialzato a fine corsa.
- 3) Il raccogliatore anteriore deve essere sollevato alla massima altezza e bloccato con l'apposito dispositivo.
- 4) Le ruotine laterali di scorrimento del raccogliatore devono essere rivoltate all'interno e bloccate con il fermo.
- 5) Il portellone posteriore deve essere completamente chiuso.
- 6) L'albero cardanico e le tubazioni di comando delle funzioni operative oleodinamiche devono essere scollegati.
- 7) Le connessioni delle tubazioni di alimentazione dell'impianto frenante e dell'impianto d'illuminazione e segnalazione devono essere collegate agli attacchi previsti sulla trattrice.

Data di emissione:

05/12/2014

Visto per copia conforme (\*):

Visto: Il Direttore del C.P.A.  
Dott. Ing. Giulio MANDOLINI



(\* ) Firma depositata presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti - Centro Prova Autoveicoli Brescia

# ULTERIORI PRESCRIZIONI PER LA CIRCOLAZIONE STRADALE

MACCHINA AGRICOLA ECCEZIONALE IN SAGOMA, A SEGUITO DI MONTAGGIO DEI PNEUMATICI:

**19.0/45-17 (10 PR) oppure (14 PR)**

Con il montaggio dei pneumatici 19.0/45-17 PR 10 o 14, la macchina diviene eccezionale in sagoma con larghezza = 2,70 m, e, pertanto, in tale configurazione di marcia deve rispettare quanto previsto dal D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e dal D.P.R. 16 dicembre n° 495. In particolare la macchina dovrà essere dotata dei seguenti dispositivi d'illuminazione e segnalazione:

- A) Pannello, di tipo approvato, di segnalazione di macchina agricola eccezionale.  
(artt. 10, 62 e 104 del D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e D.P.R. 495/92 art.265)
- B) Dispositivo supplementare, di tipo approvato, di segnalazione visiva delle macchine agricole.  
(artt. 10, 62 e 104 del D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e D.P.R. 495/92 art.266)
- C) Luci di ingombro, di tipo approvato.  
(circ. D.G. M.C.T.C. n° 128/85 Prot. 1512/48714 – D.C. IV n° A97 e art. 194 del Regolamento per l'esecuzione del vecchio C.d.S. D.P.R. 15 giugno 1959 n° 393)

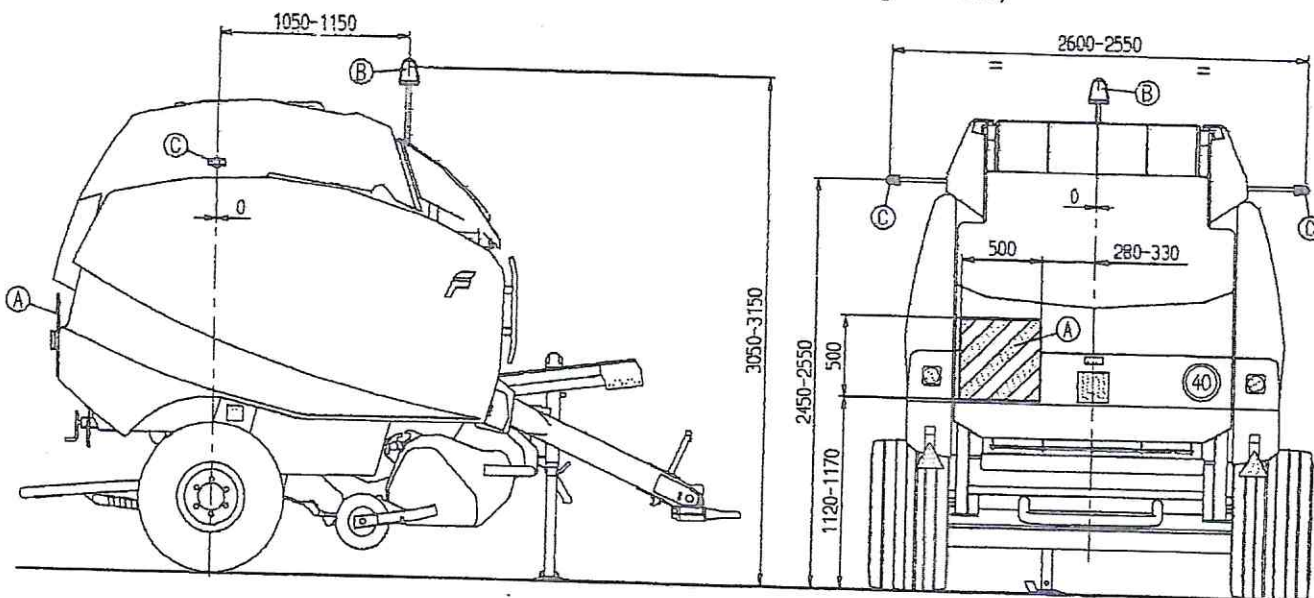
E inoltre per la sua circolazione dovrà essere rilasciata dall'ente competente per località:

- D) L'autorizzazione alla circolazione delle macchine agricole eccezionali.  
(artt. 10, 62 e 104 del D. Lgs. 30 aprile 1992 n° 285 e D.P.R. 495/92 art.268)

**L'allestimento dei dispositivi dovrà rispettare le quote indicate nel figurino sottostante.**

**N.B.:** il corretto posizionamento dei dispositivi di segnalazione visiva e d'illuminazione, riportati nel seguente figurino, deve avvenire a cura e sotto la piena responsabilità dell'utente che comunque ha l'obbligo di circolare con i dispositivi medesimi posizionati in maniera corretta e conformi alle norme vigenti secondo le indicazioni riportate nel presente allegato tecnico alla carta di circolazione.

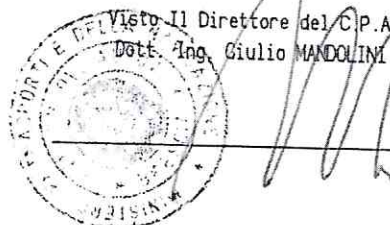
(Circ. Ministero Trasporti e Navigaz. D.T.T. MOT3 – Prot. n° 1384/M3/B2 del 07 agosto 2000)



Data di emissione

**05/12/2014**

Visto, per copia conforme (\*)



(\*) Firma depositata presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti Centro Prova Autoveicoli di Brescia